

„Her Yer Keupstrasse insiyatifi“



ile karşılaşılıyor

Nr.2 6 Mart 2014

Keupsokağıkuryesi

İNSİYATİF → TİYATROYA
+
TİYATRO → KEUPSTRASSE'YE
+
KEUPSTRASSE → SAHNEYE

„Her Yer Keupstrasse“ Köln Tiyatro'sunun sahnesinde?! Bu da nasıl bir tiyatro?

„9 Haziran 2014 tarihi sinsice yapılan NSU bomba saldırısının 10. yıldönümüdür. Geride bırakılan on yıl gibi uzun bir süre zarfında Keupstrasse'de birçok şey değişti. Taflınanlar oldu, yeni sokak sakinleri geldi. Yeni gelenler ise sadece Türk değil, aralarında Bulgar, Romen ve hatta bir kaç Alman da bulunmaktalar. Görünüşte zararsız, tehlikesiz bir bisikletle başlayan öykü bu yıldönümü ile ne yazık ki sona ermedi, çünkü bombanın yarattığı tahribat ne bir yara gibi çabuk kapanacak ne de kırılan bir pencere gibi çabuk tamir edilebilecek türden. Köln kentinin bu çok özel caddesinde halen hiçbir şey eskisi gibi değil. Geride bir boşluk kaldı; bu özel sokak ve sokağın içinde bulunduğu şehrin arasında olan bir boşluk, bu şehrin, bu ülkenin toplumunun çoğunluğu ve aynı yerde yaşayan göçmen kökenli hemşerileri arasında olan bir boşluk.“ (Schauspiel Köln'ün program duyurusundan)

Acaba aynı boşluğun içinde mi bulunuyoruz ve aynı boşluğu kapatmaya mı çabalıyoruz?

**„Her Yer Keupstrasse İnsiyatifi“ ve
„Die Lücke“ tiyatro grubu ekibinin birlikte
yapacakları toplantının tarihi: Pazartesi ·
10.3.2014 · saat 20’de Yer: „Schauspiel
Köln“, prova odalar›, Schanzenstraße 6-20
(eski F&G’nin olduğu alan)**

Saldırı – ve saldırıdan sonraki saldırı

Münih’teki NSU davasında hukuksal olarak NSU’nun işlediği suçlar yargılanırken ve 6 sanığa karşı dava yürütülürken, müdahiller davanın asıl hedefi ile birlikte NSU’nun çevresini ve polis, Anayasayı Koruma Dairesi, hukuk ve medya tarafından yıllar boyu kriminalize edilmiş mağdurları ve mağdurların çevresini de gündeme getirmeye çalışıyorlar.

Rostock-Lichtenhagen, Solingen ve Mölln kentlerinin adları beyinlere ırkçı zihniyetle işlenen suçların ve ‘yeniden birleşmiş’ Almanya’da artan Nasyonal-Sosyalizmin ve ırkçılığın simgeleri olarak beyinlere kazılmıştır. Bu saldırıların ve suçların geride bıraktıkları yara ise kanamaya devam ediyor.

Faşizme ve ırkçılığa karşı duran insanlar bu olayları unutturmamak için çaba göstermeye devam ediyorlar çünkü bu olaylar Federal Almanya’daki yaşamayı sağa kaydırılmışlardır. Mevcut Göç ve İltica Yasaları faillerin zihniyetine dayanarak „yeni dönemin ihtiyaçları“ na göre uyarlanmışlardır ve bu gelişmenin açık göstergeleridir.

NSU cinayetleri ise herhangi bir coğrafi yerle bağlantılı değiller. Failler „üreme gücüne sahip yaşta“ olan erkekleri hedef olarak seçmişlerdi. Probsteigasse’de patlayan bomba çok kişiyi yaralayabilirdi, ancak sadece ailenin kızını yaralamıştı. Almanya çapında tanınmış olan Keupstrasse’nin göçün bir sembolü olduğu için Keupstrasse’deki bombalı saldırının amacı daha farklıydı. Bir terör eylemi niteliğinde olan bu saldırı mümkün olduğu kadar çok sayıda göçmen kökenli insanları öldürecek ve yaralayacaktı.

10 yıldır ırkçı zihniyetle sürdürülen mağdur odaklı tahkikat ne yazık ki failleri haklı kıldı ve cesaretlendirdi, Almanya’da mevcut olan ırkçılığı onayladı ve güçlendirdi, aynı zamanda bizleri uyuşturdu ve dondurdu.

Mağdurlar dokuzuncu cinayetten sonra Kassel'de „Kein 10. Opfer – 10. Mağdur olmasın“ şiarıyla protesto yürüyüflü yaptıklarında, aralarında nerdeyse Alman yoktu, göçmen kökenliler nerdeyse tamamen kendi aralarındaydılar. Bunu fark ettiğimizde yaşadığımız şok ise 4 Kasım 2011'de „Her Yer Keupstrasse İnsiyatifi“ ni kurmamızın ana nedenlerinden biri oldu. Irkçılığa karşı mücadele ancak birliktelik içinde mümkündür, komşuların mahallelerinde sadece sakin ve barışçıl şekilde yan yana yaşamaları yeterli değil.

Keupstrasse'ye yapılan bomba saldırısı gündemli duruşmalardan önce Köln'de çok sayıda etkinlikler yapılacaktır. Şu ana kadar bilinen etkinlikleri aşağıda görebilirsiniz. AZ ve Üniversite'deki etkinlikleri daha bildireceğiz.

Bu etkinliklerin amacı katılanları birlikte Münih'teki duruşmaya gitmeye teşvik etmektir. Münih'te duruşmaya katılarak şahitleri güçlendirebiliriz, müdahillere destek ve güvence verebiliriz. Keupstrasse saldırısının muhtemelen Mayıs ayında gündeme alınacağı için biraz daha zamanımız var.

NSU cinayetleri ve saldırılar ve saldırılardan sonraki saldırılar şüphesiz kolektif belleğimizde kalacaktır. Ancak asıl önemli olan soru, 20 yıl sonra bu saldırının hangi sonuçlarını hatırlayacağımızdır.

Veranstaltungen:

Mittwoch 19.3.2014 · 19 Uhr · Alte Feuerwache · Großes Forum Keupstrasse ve Irkçılık: Saldırı ve beraberinde getirdiği sonuçlar

Freitag 21.3.2014 · 20 Uhr · Allerweltshaus Köln-Ehrenfeld Keupstraße – Köln, irkçi zihniyetin toplumu bölmesine karşı durmak ve NSU davasında katılmak için Münih'e gidiyor

Dienstag 25.3.2014 · 19:30 Uhr · Bezirksrathaus Mülheim Wiener Platz 2 „Söz sırası bizde – Keupstrasse'de“ & Münih'teki NSU davası hakkında bilgiler
VHS-Köln ve „Kein Mensch ist illegal“ ile birlikte yapılacak etkinlikte simultane çeviri yapılacaktır.

Spendenkonto:

VVN e.V. Köln · Santander Bank ·
BLZ 50033300 · Kto 1 130469000
IBAN DE085003 3300 11304690 00
BIC SCFBDE33XXX · Stichwort:
Keupstraßensolidarität